



GRM: Global Refund Manager





СОДЕРЖАНИЕ

Введение.	3
Важная информация о процедуре возврат электронного билета в GDS Galileo.	
GLOBAL REFUND MANAGER (GRM).	
Подробное описание полей опции «Частичный возврат»/ «Refund mask» в приложении GRM.	5
ШАГ 1. Поиск билета для возврата / Search for ticket to refund.	
ШАГ 2. Расчет суммы возврата / Calculation.	
ШАГЗ. Подтверждение возврата / Refund confirmation.	
Подробное описание полей опции «Полный возврат»/ «Refund linear» в приложении GRM. ШАГ 1. Поиск билета для возврата / Search for ticket to refund.	9
ШАГ2. Подтверждение возврата / Refund confirmation.	
Отчет TINS после возврата. Электронный билет после возврата.	13
Сопроводительный документ – REFUND NOTICE.	13
Примеры возвратов билетов при помощи опции «Частичный возврат/ Refund mask».	15
Пример 1. Возврат билета без штрафа, оплаченного CASH.	
Пример 2. Возврат Билета со штрафом, оформленного с внутриамериканским перелетом и	
оплаченного кредитнои карточкои.	
Пример 3. Условие: оформить возврат частично использованного билета с полным	
удержанием такс и закрытым на П	
Пример возврата билета при помощи опции «Полный возврат/Refund linear»	21
Приложение 1. Статусы полетных сегментов электронного билета.	24





Введение. Важная информация о процедуре возврат электронного билета в GDS Galileo.

При возврате электронного билета необходимо помнить:

Возврат билета разрешается оформлять только в ІАТА зоне агентства.

Возврат должен быть произведен в срок действия тарифа.

Возврат производится в валюте оформления билета.

Возврат суммы производится в той же форме оплаты, по которой оформлялся билета.

Штраф необходимо просчитать в валюте оформления билета по курсу на день возврата. Например, сумма штрафа составляет EUR100, формат конвертации валюты EUR к UAH:

FZSEUR100UAH

Если билет был ранее переоформлен, то данные по билету автоматически в маску возврата не подтягиваются. В таком случае агенту необходимо внимательно проверить маску возврата и заполнить основные поля вручную.

При возврате conjunction билета необходимо внести 13 цифр первого билета. Например, при возврате conjunction билета с номером 2579902119646-647 в маску вносится первый билет с номером 2579902119646.

Перед проведением процедуры рекомендуем выполнить следующее:

Ознакомиться с правилами примененных тарифов на дату вылета и дату оформления билета (особенно обратить внимание на категории 16 и 31).

Ознакомиться с основными условиями проведения возврата перевозчика, чей бланк был использован для оформления билета (например, если тариф невозвратный, все ли сборы/таксы подлежат к возврату, возможность начисления комиссии от использованного тарифа и т.д.);

Определить сумму и вид штрафа в GDS Galileo и предварительно просчитать сумму к возврату;

Проверить электронный билет: полетные сегменты в электронном билете должны быть разрешены к возврату со статусами OPEN/ARPT (полную таблицу статусов полетных купонов можно найти в Приложении 1).

Проверить отображение электронного билета, не открывая бронирование, можно при помощи формата:

*TE/6579902096250

Пояснение:

*TE	Формат вызова электронного билета
/	Разделитель
6579902096250	Номер электронного билета

Примечание:

1. Если билет не открывается в GDS Galileo необходимо обратиться к перевозчику для уточнения данных по билету.

2. Если при попытке возврата билета со статусом ARPT система отвечает: «UNABLE TO PROCESS ELECTRONIC TICKET REFUND VENDOR UNABLE TO PROCESS ETKT», необходимо обратиться к перевозчику для изменения статуса купона на OPEN.

3. Если при попытке возврата билета система отвечает: «TICKET ALREADY VOID/REFUNDED», то необходимо еще раз открыть электронный билет и проверить статусы полетных сегментов.

4. Возврат электронного билета проводится для всех неиспользованных купонов электронного билета со статусами OPEN/ARPT. Произвести возврат одного или нескольких купона(ов) отдельно от остальных купонов в электронном билете невозможно.





Сегменты, которые подлежат возврату, должны быть аннулированы (обработаны) в бронировании при помощи одного из форматов:

Формат:	Пояснение:
XI	Аннулировать весь маршрут
X1-2	Аннулировать сегменты #1 и #2
@ALL	Автоматическая обработка сегментов со статусом HX/UC/UN/NO. При применении формата изменяются статусы TK/KL/KK на HK и US/UU на HL. Примечание: Для обработки сегментов со статусом HX/UC/UN/NO авиакомпании EK (EMIRATES) данный формат не применяется. Сегменты со статусом HX/UC/UN/NO авиакомпания EK удаляются командой XI или X1-2.

Примечание: перед аннуляцией сегментов некоторые авиакомпании просят вносить ремарку с указанием причины аннуляции бронирования, например, при отмене рейсов авиакомпании YY по причине «INVOL REFUND» вносится информация «SI.YY*INVOL REFUND DUE TO FLT XX ON DATE CNLD» GLOBAL REFUND MANAGER (GRM).

GLOBAL REFUND MANAGER (GRM) — это дополнительное графическое приложение, которое позволяет осуществлять автоматизированный возврат электронных билетов в 3 шага с дальнейшим формированием сопроводительного документа «Refund notice».

Важная информация:

GRM работает на основе Internet Explorer.

Для установки приложения GRM необходимо закрыть Desktop, сохранить инсталляционный файл приложения GRM в локальной папке компьютера и загрузить данное приложение. После установки (инсталляции) данного приложения на линейке инструментов появится новый ярлык «GRM»:

GRM

Прежде чем произвести возврат билета, необходимо войти в Desktop и вписаться в систему Galileo. При помощи приложения GRM можно провести возврат только в пульте (РСС) оформления билета. Процесс возврата в графическом приложении GRM полностью основан на форматах GDS Galileo.

После начала работы в приложении GRM все активные бронирования будут проигнорированы.

Возврат в GRM проводится при помощи последовательного заполнения полей маски возврата в приложении. После заполнения необходимых полей следует нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue». До нажатия кнопки «Завершить» /«Submit» можно остановить процесс возврата билета (например, если данные введены некорректно), нажав кнопку «Отмена» и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

Прежде чем выйти из приложения GRM, необходимо нажать кнопку «Отмена».

Приложение GRM позволяет осуществить процедуру войдирование возврата для перевозчиков, поддерживающих данную функцию.

Сопроводительный документ «Refund notice» формируется в папку «Маршрут» или на принтер в зависимости от настроек терминала выписки.



Возврат электронного билета при помощи приложения GRM.

Перед процедурой возврата необходимо перейти в пульт (РСС) оформления билета и вызвать приложение GRM.

Возврат электронного билета при помощи опции «Частичный возврат»/ «Refund mask» в приложении GRM осуществляется в 3 шага:

ШАГ 1. Поиск билета для возврата./ Step 1. Search for ticket to refund.

ШАГ 2. Расчет суммы возврата./ Step 2. Calculation.

ШАГ 3. Подтверждение возврата./ Step 3.Refund confirmation

Возврат электронного билета при помощи опции «Полный возврат»/ «Refund linear» в приложении GRM осуществляется в 2 шага:

ШАГ 1. Поиск билета для возврата./ Step 1. Search for ticket to refund.

ШАГ 2. Подтверждение возврата./ Step 2.Refund confirmation

Подробное описание полей опции «Частичный возврат»/ «Refund mask» в приложении GRM.

ШАГ 1: Поиск билета для возврата. В поле «Номер билета» / «Ticket Number» внести номер билета, который подлежит возврату, отменить галочкой поле «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties - и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» и нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue».

В приложении GRM автоматически отобразятся данные по билету: дата оформления, фамилия/имя пассажира, данные по полетным купонам, общая стоимость билета. Пример экрана #1:

Global Refund	Manager			User manual Language: EN RU
Step 1.Search for t	ticket to refund			
TICKET NUMBER	ISSUE DATE	PASSENGER	SEGMENTS	TOTAL PAID
0809902314758	20APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP→WAW/15NOV/LO 752	15049 UAH
			OPEN WAW-KBP/25NOV/LO 751	
Refund mask	Refund linear			
GRM EXCHANGE AGR	REEMENT			
I confirm I have chee	cked all Fares and Fare rule	s applied to the original ticket –	Category 16.	
Continue				Cancel

Описание полей приложения GRM:

ШАГ 1. Поиск билета для возврата / Search for ticket to refund.
Внести номер билета и нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue».
Примечание: При возврате conjunction билета вносятся 13 цифр первого билета.



	В полях приложения автоматически отображают данные билета:			
Номер	Поле:	Описание:		
билета /	ВЫПИСАН/ISSUE DATE	Дата выписки электронного билета.		
Ticket	ПАССАЖИР/PASSENGER	Фамилия и имя пассажира, на которого был оформлен билет.		
Number CEFMEHTЫ/SEGMENTS		Все сегменты билета: отображается статус купона, маршрут, дата		
		выполнения рейса, код перевозчика, номер рейса.		
СУММА ТОТАЛ/ Общая Стоимость оплаченного билета, включая сумму тарифа		Общая Стоимость оплаченного билета, включая сумму тарифа и		
	TOTAL PAID	такс/сборов, в местной валюте (для Украины - в гривнах).		
		Примечание: если тариф закрыт на IT, то вместо суммы будет		
		отображаться модификатор «IT».		
Частичный	По умолчанию, приложен	ие GRM предлагает оформить возврат с последовательным		
возврат/	заполнением всех полей и	маски возврата в 3 шага, аналогично маске возврата TRNE в Desktop.		
Refund mask				
Полный	Опция отвечает за перехо	д на упрощенную маску возврата билета «Полный возврат»/		
возврат/	«Refund linear». Подробно	ре описание полей упрощенной маски возврата билета «Полный		
Refund linear	возврат»/ «Refund linear»	рассмотрено в таблице «Подробное описание полей опции «Полный		
	возврат»/ «Refund linear»	в приложении GRM».		
	Примечание: Данная опция не появляется:			
	- при возврате ранее пере	оформленного билета.		
	- если в маршруте следов	ания пассажира есть внутриамериканский перелет и, соответственно,		
	внутриамериканские аэрс	опортовые сборы ZP/XF.		

Для перехода на второй шаг маски возврата GRM необходимо отменить галочкой поле «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties-и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» нажать кнопку «Продолжить»/«Continue» Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 2: Расчет суммы возврата / Calculation. На втором шаге необходимо заполнить или проверить данные по суммам тарифа, такс и штрафа.

Пример экрана #2:

	Calculation											
Cash Am 1305/	ount Excl. Tax Pai 4	d:	Credit Ar	nount Excl. Tax F	Paid:	Total Ta 1995	x Amount Paid:					
Cash am	ount used:		Credit ar	nount used:		Cancella	ation charge:					
Comissio 0.00	on rate/amount:		Authority	c								
TAX1	86	UA	TAX2	43	UD	TAX3	364	YK	TAX4	3	ND	
TAX5	343	XW	TAX6	1156	YQ	TAX7			TAX8			
TAX9			TAX10			TAX11			TAX12			
TAX13			TAX14			TAX15			TAX16			
TAX17			TAX18			TAX19			TAX20			
Don' Automa	't return taxes atic calculation n	nay be in:	accurate.	lt's recommen	ded to che	eck it man	ually.					
	Continue											Cancel





Описание полей приложения GRM:

ШАГ 2. Расчет суммы возврата / Calculation.

Заполнить или проверить данные по суммам тарифа, таксам, штрафам. Внимание: При возврате первоначально оформленных билетов в полях автоматически отобразятся данные по билету: сумма тарифа, уровень и названия такс или аэропортовых сборов. При возврате ранее переоформленных билетов данные автоматически не отображаются и заполняются вручную.

Оплаченный тариф	Сумма оплаченного тарифа в валюте оформления билета (без аэропортовых
(наличные)/	сборов и такс). Заполняется, если при оформлении билета оплата была внесена
Cash paid	одним из видов «Cash» = S/INVOICE/NONREF/MS/CK.
Использованный	Сумма использованного тарифа. Заполняется, если при оформлении билета
тариф (наличные)/	оплата была внесена одним из видов «Cash» = S/INVOICE/NONREF/MS/CK.
Cash amount used	Примечание:
	- При полном возврате вносится 0 (ноль);
	- При частичном возврате билете вносится сумма использованного тарифа.
Оплаченный тариф	Сумма оплаченного тарифа, если оплата производилась кредитной картой
(кредитка)/Credit paid	напрямую в авиакомпанию.
Использованный	Сумма использованного тарифа, если оплата производилась кредитной картой
тариф (кредитка)/	напрямую в авиакомпанию:
Credit amount used	Примечание:
	-При полном возврате вносится 0 (ноль):
	-При частичном возврате билете вносится сумма использованного тарифа.
Сумма оплаченных такс/	Сумма всех оплаченных такс и сборов по билету.
Total Tax Amount Paid	
Процент комиссии/	Процент комиссии, указанный, при оформлении билета.
Comission rate	
	Сумма комиссии указанная при оформлении билета
Comission amount	
Код авторизации А/К	Поле заполняется только в том случае, если авиакомпания предоставила данный
Authority	поле заполняется только в том случае, сели авиакомпания предоставила дапный
/Addioney	Примечание:
	- Максимальное колицество символов (цифры и букры) в поле - 14
Concellation charge	полезаполняется, если взимается штраф за возврат. Сумма указывается в валюте
Cancenation charge	Сови штраф при розврате на раимаатся, то рашиос во во на заполнается или
	сли штраф при возврате не взимается, то данное поле не заполняется или
TAX #	
	в поле вносится сумма и название такс или аэропортовых сооров.
	Примечание:
	- удалить таксу можно, нажав на тах, при этом такса становится неактивной и
	подсвечивается серым цветом.
	- Вернуть для возврата в поле ТАХ удаленную таксу можно, повторно нажав на
	неактивную таксу, которая подсвечивается серым цветом.
	- Изменить уровень таксы можно, изменив сумму на необходимую сумму к
	возврату.
BT#	Сумма и название внутриамериканских аэропортовых сборов (Breakdown tax). В
PFC#	данном поле необходимо внести 3-хбуквенный код аэропорта и сумму сбора.
Не возвращать таксы	Поле отмечается «галочкой» только в случае, если ни одна такса не подлежат к
/ Don't return taxes	возврату.





При необходимости можно проверить расчет вручную выбрав опцию «check»/ «проверить» в графе «Automatic calculation may be inaccurate. It's recommended to check it manually.»/«Автоматический подсчет может быть неточным. Рекомендуется проверить данные вручную.»

Automatic calculation may be inaccurate. It's recommended to check it manually. TKT: 080 9902 314758 NAME: BABCHUK/OLESIAMRS ۰ Ξ ISSUED: 20APR15 FOP:CASH PSEUDO: 7J8J PLATING CARRIER: LO ISO: UA IATA: 99999992 USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B CPN FARE OPEN LO 752 Y 15NOV KBFWAW 1445 OK YGOLD24 OPEN LO 751 Y 25NOV WAWKBP 1125 OK YGOLD24 1 2 FARE USD 610.00 TAX 86UA TAX 43UD TAX 1866XT TOTAL UAH 15049

Для перехода на третий шаг маски возврата GRM необходимо нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue»; Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 3: Подтверждение возврата / Refund confirmation. На данном этапе необходима проверка и подтверждение суммы к возврату, и завершение процедуры возврата. Пример экрана #3:

Step 3.Refund confirmation	
Sum to refund is: 8636 UAH (8636 UAH - in cash, 0 UAH - on credit card). If disagree, you can abort the operation by press Cancel.	
I confirm the refund amount, which is specified above. I also want to add a remark to the returned ticket.	
Submit	Cancel

Описание полей приложения GRM:

ШАГЗ. Подтверждение возврата / Refund confirmation.							
На последнем ша	На последнем шаге необходимо проверить сумму к возврату по билету.						
Я подтверждаю	Если сумма корректна, необходи	мо отметить галочкой графу «I confirm the refund amount in					
сумму возврата,	the table above»/ «Я подтверждан	о сумму возврата, указанную в таблице выше».					
указанную в	Остановить процесс возврата бил	ета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти					
таблице выше /	на первый шаг маски возврата пр	иложения GRM.					
I confirm the	Примечание: Если оплата по биле	ету полностью или частично производилась кредитной					
refund amount	картой напрямую в авиакомпани	ю, появятся дополнительные поля для проверки и					
in the table	заполнения:						
above	Поле:	Описание:					
	Код кредитки / Credit card	Двухбуквенный код кредитной компании.					
	code						
	Номер кредитки/ Card number:	Номер кредитной карты.					
	Срок действия/ Expiry date	Дата окончания срока действия карты.					
	Сумма возврата /Refund	В поле добавляется сумма, возвращаемая на кредитную					
	amount карту.						
Я также хочу	Если необходимо при возврате билета добавить ремарку в Refund Notice необходимо						
добавить	кликнуть на «Я также хочу добави	ить ремарку/ I also want to add a remark to the returned					
ремарку/ I also	ticket.» и внести текст в поле.						
want to add a							





remark to the	
returned ticket.	

Для завершения процедуры возврата нужно нажать кнопку «Завершить» /«Submit».

После успешного завершения процедуры возврата на экране появится следующее сообщение:

	NOTICE: AUTOMATED REFUND NO	DTICE ISSUED CASH RE	FUND AMOUNT 15049	
			ОК	
Step 3.Refu	d confirmation			
Your ticket has Refund amour	been refunded successfully nt - 995 UAH			
You can close	this window and return to the Galileo Desktop or pre-	ss a button below to start over refu	nding other tickets	
Start Over		Void (Cancel) Refund *		Cancel
		* Not for all airlines		

Фраза о подтверждении возврата также отобразится в приложении GRM со следующей информацией:

Русская версия фразы:	Английская версия фразы:
Ваш билет успешно возвращен.	Your ticket has been refunded successfully
Сумма к возврату UAH.	Refund amount UAH
Вы можете закрыть это окно и вернуться к работе	You can close this window and return to the Galileo
в Galileo Desktop или нажать кнопку ниже, чтобы	Desktop or press a button below to start over
начать сначала возврат другого билета.	refunding other tickets.

После успешного завершения процедуры возврат билета на экране появится соответствующее сообщение и, в зависимости от настроек терминала выписки, сформируется сопроводительный документ «Refund notice» в папку «маршрут» или распечатается на принтере.

Внимание: После нажатия кнопки «Завершить»/«Submit» и получения уведомления об успешной процедуре возврата существует возможность отменить возврат некоторых авиакомпании, которые поддерживают данный функционал в GDS Galileo. Для этого необходимо в приложении GRM выбрать закладку «Void (Cancel) Refund »/ «Отменить Возврат».

Примечание: Произвести отмену возврата электронного билета возможно только, если она осуществляется в тот же день. Список авиакомпаний, которые активировали этот функционал, и форматы отмены возврата электронного билета в Desktop можно найти в Приложении 2.

Подробное описание полей опции «Полный возврат»/ «Refund linear» в приложении GRM.

ШАГ 1: Внести номер билета, который подлежит возврату, и нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue». В приложении GRM автоматически отобразятся данные по билету: дата оформления, фамилия/имя пассажира, данные по полетным купонам, общая сумма билета.

5131LH3				
Step 1.Search for ticket	to refund			
TICKET NUMBER	ISSUE DATE	PASSENGER	SEGMENTS	TOTAL PAID
0809902314758	20APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP-WAW/15NOV/LO 752	15049 UAH
			OPEN WAW→KBP/25NOV/LO 751	
Refund mask Ref	und linear			
Cancellation charge:				
GRM EXCHANGE AGREEME	NT			

Описание полей приложения GRM:

Описание:			
ШАГ1. Поиск биле	та для возврата / Searc	h for t	ticket to refund
Внести номер бил	іета и нажать кнопку «П	Іродол	лжить»/ «Continue».
Примечание: При	возврате conjunction б	илета	вносятся 13 цифр первого билета.
Номер билета /	В полях приложения а	автома	атически отображают данные билета:
Ticket Number	Поля:	Поля: Описание:	
	ВЫПИСАН/ISSUE DA	TE	Дата выписки электронного билета.
	ПАССАЖИР/PASSEN	GER	Фамилия и имя пассажира, на которого был оформлен
			билет.
	CEГMEHTЫ/SEGMEN	TS	Все сегменты билета: отображается статус купона, маршрут,
			дата выполнения рейса, код перевозчика, номер рейса.
	СУММА ТОТАЛ/		Общая сумма оплаченного билета, включая сумму тарифа и
	TOTAL PAID		такс/сборов, в местной валюте (для Украины, в гривнах).
			Примечание: если тариф закрыт на IT, то вместо суммы
			будет отображаться модификатор «IT».
Полный	Опция отвечает за пер	реход	на упрощенную маску возврата билета «Полный возврат»/
возврат/	«Refund linear».		
Refund linear	Примечание. Данная опция не появляется:		
	- При возврате ранее переоформленного билета.		
	- Если в маршруте следования пассажира есть внутриамериканский перелет и,		
	соответственно, внутр	риаме	ериканские аэропортовые сборы ZP/XF.
	При переходе на упро	щенн	ую маску возврата билета «Полный возврат»/ «Refund linear»
	предполагается полны	ый воз	зврат тарифа и такс с возможностью взимания только штрафа.
	Поля:	Опис	ание:
	Сумма штрафа/	Сумма штрафа/ Поле заполняется, если взимается штраф за возврат. Сумма	
	Cancellation charge	указь	ывается в валюте оформления билета по курсу на день
		возвј	рата.
		ЕСЛИ	штраф при возврате не взимается, данное поле можно не
		запо.	лнять или внести U (ноль).
частичный	Опция неактивна, т.к.	по ум	юлчанию, GRM активирует возможность возврата с
возврат/	последовательным за	полне	ением всех полеи маски возврата в 3 шага, аналогично маске
Ketuna mask	возврата IRNE в Deskt	op.	
	фраза становится акти	1ВНОЙ	, если переити на опцию «Полныи возврат»/ «Refund linear».

После перехода на упрощенную маску возврата билета «Полный возврат»/ «Refund linear »в приложении отобразится поле «Сумма штрафа»/«Cancellation charge» для заполнения уровня штрафа при возврате.

EE				
L SYSTEMS				
		_		
Step 1 Search for ticke	t to refund			
	ISSUE DATE	PASSENGER	SEGMENTS	TOTAL PAID
IICKEI NUMBER				
0809902314758	20APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP-+WAW/15NOV/LO 752	15049 UAH
0809902314758	20APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP→WAW/15NOV/LO 752	15049 UAH
0809902314758 Refund mask Re	20APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP→WAW/15NOV/LO 752 OPEN WAW→KBP/25NOV/LO 751	15049 UAH
Refund mask Re Cancellation charge: 1	20APR15 fund linear	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP-→WAW/15NOV/LO 752 OPEN WAW→KBP/25NOV/LO 751	15049 UAH
Refund mask Re Cancellation charge: 1 GRM EXCHANGE AGREEM	20APR15 fund linear 00 ENT	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBPWAW/15NOV/LO 752 OPEN WAWKBP/25NOV/LO 751	15049 UAH

Примечание: Если штраф при возврате не взимается, в поле «Сумма штрафа»/«Cancellation charge» не заполняется или вносится 0 (ноль).

После заполнения поля «Сумма штрафа»/«Cancellation charge» следует отменить галочкой поле «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties-и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» нажать кнопку «Продолжить»/«Continue» и приложение переходит на шаг 2.

Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 2: Подтверждение суммы к возврату и проведение возврата.

На последнем шаге необходимо проверить общую возвращаемую сумму по билету. Если сумма корректна, согласие с подсчитанной суммой подтверждается отмечанием галочкой графы «I confirm the refund amount in the table above»/ «Я подтверждаю сумму возврата, указанную в таблице выше».

Step 2.Refund confirmation	
Sum to refund is: 8536 UAH (8536 UAH - in cash, 0 UAH - on credit card). If disagree, you can abort the operation by press Cancel.	
I confirm the refund amount, which is specified above. I also want to add a remark to the returned ticket.	
Submit	Отмена

Описание полей приложения GRM:

ШАГЗ. Подтвержд	ШАГЗ. Подтверждение возврата / Refund confirmation.			
На последнем шаге необходимо проверить сумму к возврату по билету.				
Я подтверждаю	Если сумма корректна, необходимо отметить галочкой графу «I confirm the refund amount in			
сумму возврата,	the table above»/ «Я подтверждан	о сумму возврата, указанную в таблице выше».		
указанную в	Остановить процесс возврата бил	аета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти		
таблице выше /	на первый шаг маски возврата пр	риложения GRM.		
I confirm the	Примечание: Если оплата по биле	ету полностью или частично производилась кредитной		
refund amount	картой напрямую в авиакомпанию, появятся дополнительные поля для проверки и			
in the table	заполнения:			
above	Поле:	Описание:		
	Код кредитки / Credit card Двухбуквенный код кредитной компании.			
	code			
	Номер кредитки/ Card number: Номер кредитной карты.			
	Срок действия/ Expiry date	Дата окончания срока действия карты.		
	Сумма возврата /Refund	В поле добавляется сумма, возвращаемая на кредитную		





	amount	карту.
Я также хочу	Если необходимо при возврате би	илета добавить ремарку в Refund Notice необходимо
добавить	кликнуть на «Я также хочу добави	ть ремарку/ I also want to add a remark to the returned
ремарку/ I also	ticket.» и внести текст в поле.	
want to add a		
remark to the		
returned ticket.		

Для завершения процедуры возврата нужно нажать кнопку «Завершить» /«Submit». После успешного завершения процедуры возврата на экране появится следующее сообщение:



Step 3.Refund confirmation		
Your ticket has been refunded successfully		
Refund amount - 995 UAH		
You can close this window and return to the Galil	eo Desktop or press a button below to start over refunding other tickets	
Start Over	Void (Cancel) Refund *	Cancel
	* Not for all airlines	

Фраза о подтверждении возврата также отобразится в приложении GRM со следующей информацией:

Русская версия фразы:	Английская версия фразы:
Ваш билет успешно возвращен.	Your ticket has been refunded successfully
Сумма к возврату UAH.	Refund amount UAH
Вы можете закрыть это окно и вернуться к работе	You can close this window and return to the Galileo
в Galileo Desktop или нажать кнопку ниже, чтобы	Desktop or press a button below to start over
начать сначала возврат другого билета.	refunding other tickets.

После успешного завершения процедуры возврат билета на экране появится соответствующее сообщение и, в зависимости от настроек терминала выписки, сформируется сопроводительный документ «Refund notice» в папку «маршрут» или распечатается на принтере.

Внимание: После нажатия кнопки «Завершить»/«Submit» и получения уведомления об успешной процедуре возврата существует возможность отменить возврат некоторых авиакомпании, которые поддерживают данный функционал в GDS Galileo. Для этого необходимо в приложении GRM выбрать закладку «Void (Cancel) Refund »/ «Отменить Возврат».

Примечание: Произвести отмену возврата электронного билета возможно только, если она осуществляется в тот же день. Список авиакомпаний, которые активировали этот функционал, и форматы отмены возврата электронного билета в Desktop можно найти в Приложении 2.

Проверка проведенного возврата билета в GDS Galileo.





После проведения процедуры возврата необходимо:

✓ Проверить отчет TINS

Формат:	Пояснение:
HMPR	Отчет по выписанным/возвращенным/аннулированным за день билетам
HMPR/31MAY14	Отчет с указанием даты
HMPR/REF/01JUN-07JUN	Отчет по возврату за период
HMPR/C-LH	Отчет по выписанным за день билетам (на сегодня) на стоке LH
HMPR/C-555/14JUN	Отчет по выписанным билетам на стоке 555 за 14 июня

Пример отчета HMPR:

GALILEO EE CURRENCY CODE UA	H IATA NUMBE	TINS REP R 9999999	ORT 2	04 AU	G 14	
A/L TKT/STOCK NBR	PASSENGER NAME F.	ARE	TAX *fffs	COMM	FOP	
555 9902140676	SLIPUHINA/NATALI	12648 RFND-	1109	1.00	FS	

✓ Проверить статусы купонов электронный билет: На купонах, которые подлежали возврату, должны измениться статус на REFUNDED (RFND).

Пример электронного билета:

TKT: 555 9902 140676 NAME: SLIPUHINA/NATALIIAMRS
ISSUED: 04AUG14 FOP:CASH
PSEUDO: 7J8J PLATING CARRIER: SU ISO: UA IATA: 99999992
USE CR FLT CLS DATE BRDOFF TIME ST F/B FARE CPN
RFND SU 1801 Y 20DEC KBPSVO 1540 OK YNOW 1
RFND SU 2304 Y 20DEC SVOFRA 2055 OK YNOW 2
FARE USD 1020.00 TAX 50UA TAX 25UD TAX 309XT TOTAL UAH 13757 EQUIV UAH 12648
IEV LY TLV Q42.00 146.00KELSHB NUC188.00END ROE1.0 RLOC 1G SHK95I SU OOUSJD

✓ Распечатать сопроводительный документ – REFUND NOTICE, генерируемый системой в папку либо на принтер.

Пример сопроводительного документа – REFUND NOTICE:

REFUND NOTICE		AEROFLOT R	USSIAN AIR
	DATE OF ISSUE	GALILEO EE	
PASSENGER NAME	04AUG14	AGENT ID	N33937
SLIPUHINA/NATAI	I		UA
INTERNATIONAL	TOUR CODE		99999992



				REFUNDED DOCUMENTS	CPNS	NET
			TAX	555 9902140676 2	12	Ν
FARE PAIL	126	548	1109 S			
FARE USEI)	0	0			
FARE RFNI	126	548				
CANX FEE						
TAX RFND	11	L09		COMM 100		
TAX1	50UA	TAX2	25UD			
TAX3	211YK	TAX4	124YR	ORIGINAL TICKET NUME	BER EXCH	IANGE
TAX5	699YQ	TAX6				
TAX7		TAX8				
				CARD NUMBER		
CASH	137	757				
CREDIT		0				
TOTAL	137	757		AIRLINE AUTHORITY		
				C55536CDOYF55R		
				WAIVER CODE		
				TEST2014		
REMARKS						

Повторная печать сопроводительной документации – REFUND NOTICE.

Сопроводительный документ REFUND NOTICE может быть повторно распечатан, но не позднее, чем 7 дней от даты проведения возврата.

Формат повторной печати:

TSDR2989902096227/31MAY14

Описание:

TSDR	Запрос повторной печати REFUND NOTICE
2989902096227	Номер билета
/	Разделитель
31MAY14	Дата оформления возврата

Ответ системы:

REFUND NOTICE REPRINTED

Примечание:

- Сопроводительные документы распечатываются с пометкой DUPLICATE.

- Для билета, оплаченного кредитной картой, будет распечатан слип.

- Печать электронных документов возможна только в том офисе РСС, где был оформлен электронный





билет.

Примеры возврата билетов при помощи опции «Частичный возврат/Refund mask»

<u>Пример 1. Условие: оформить полный возврат билета без штрафа, оплаченного CASH.</u> Пошаговый возврат билета в приложение GRM:

ШАГ 1: Внести номер билета, который подлежит возврату, и нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue». В приложении GRM автоматически отобразятся данные по билету: дата оформления, фамилия/имя пассажира, данные по полетным купонам, общая сумма билета.

Пример экрана #1:

Step 1.Search for ticket to refund										
TICKET NUMBER	ISSUE DATE	PASSENGER	SEGMENTS	TOTAL PAID						
0809902314758	20APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP→WAW/15NOV/LO 752	15049 UAH						
			OPEN WAW→KBP/25NOV/LO 751							
Refund mask Re	fund linear									
GRM EXCHANGE AGREEM	ENT									
I confirm I have checked	all Fares and Fare rule	s applied to the original ticket -	Category 16.							
Continue				Cancel						

Для перехода на второй шаг маски возврата GRM необходимо нажать кнопку «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties-и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» и затем «Продолжить»/«Continue». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку ««Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 2: Заполнить или проверить данные по суммам тарифа, такс и штрафа. Пример экрана #2:

		1995			
ash amount used:	Credit amount used:	Cancellation charge:			
omission rate: 0.00	Authority:				
TAY1 86 UA	TAY2 43	UD TAY2 364	YK	×4 3	ND
TAX5 343 XW	таха 1156 Ү	YQ TAX7	ТА	X8	
TAX9	TAX10	TAX11	TA	×12	
AX13	TAX14	TAX15	TA	×16	
AX17	TAX18	TAX19	TA	X20	

Для перехода на третий шаг маски возврата GRM необходимо нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue»; Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку ««Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 3: Подтверждение суммы к возврату и проведение возврата.



На последнем шаге необходимо проверить общую возвращаемую сумму по билету. Если сумма корректна, необходимо отметить галочкой графу «I confirm the refund amount in the table above»/ «Я подтверждаю сумму возврата, указанную в таблице выше». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Сancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

Пример экрана #3:

Step 3.Refund confirmation	
Sum to refund is 15049 UAH (15049 UAH - in cash and 0 UAH - on credit card). If disagree, you can abort the operation by press Cancel.	
I confirm the refund amount in the table above	
Submit	Cancel
Submit	Cancel

Для завершения процедуры возврата нужно нажать кнопку «Завершить» /«Submit». После успешного завершения процедуры возврат на экране появится следующее сообщение:

NOTICE: AUTOMATED REFUND NOTICE ISSUED CASH REFUND AMOU	JNT 1504	9
	ок	

Внимание: отменить возврат билета после нажатия кнопки «Завершить» /«Submit» невозможно, за исключение некоторых перевозчиков, которые активировали данный функционал в GDS Galileo. Для отмены возврата необходимо выбрать закладку «Void (Cancel) Refund »/ «Отменить Возврат».

После получения подтверждающей надписи об успешно завершении процедуры возврата, и, в зависимости от настроек терминала выписки, формируется сопроводительный документ «Refund notice» в папку «маршрут» или на принтер.

После завершения процедуры возврата билета необходимо проверить статусы купонов в этом билете, отчет TINS и, при необходимости, распечатать сопроводительный документ «Refund notice.

<u>Пример 2.Условие: оформить полный возврат билета со штрафом, выписанного с</u> внутриамериканским перелетом и оплаченного кредитной карточкой.

Пошаговый возврат билета в приложение GRM.

ШАГ 1: Внести номер билета, который подлежит возврату.

В приложении GRM автоматически отобразятся данные по билету: дата оформления, фамилия/имя пассажира, данные по полетным купонам, общая сумма билета.

Пример экрана #1:

:EE				
VEL SYSTEMS				
		_		
Step 1. Search for tick	et to refund			
Step 1. Search for tick	et to refund ISSUE DATE	PASSENGER	SEGMENTS	Total Paid
Step 1. Search for tick TICKET NUMBER 0069902314765	et to refund ISSUE DATE 21APR15	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN LGAORD/25DEC/DL 5943	TOTAL PAID 2868 UAH
Step 1.Search for tick TICKET NUMBER 0069902314765 Refund mask R	et to refund ISSUE DATE 21APR15 efund linear	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN LGA→ORD/25DEC/DL 5943	TOTAL PAID 2868 UAH
Step 1.Search for tick TICKET NUMBER 0069902314765 Refund mask R GRM EXCHANGE AGREEM	et to refund ISSUE DATE 21APR15 efund linear	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN LGA-+ORD/25DEC/DL 5943	TOTAL PAID 2868 UAH
Step 1. Search for tick TICKET NUMBER 0069902314765 Refund mask R GRM EXCHANGE AGREEN	et to refund ISSUE DATE 21APR15 lefund linear MENT d all Fares and Fare rules	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS s applied to the original ticket – (SEGMENTS OPEN LGA→ORD/25DEC/DL 5943 Category 16.	TOTAL PAID 2868 UAH

Для перехода на второй шаг маски возврата GRM необходимо отметить галочкой поле «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties-и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» и затем «Продолжить»/«Continue». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 2: Заполнить или проверить данные по суммам тарифа, такс и штрафа.

	Credit Amount Excl. Tax P 2390	aid: Total T	Total Tax Amount Paid:				
Cash amount used:	Credit amount used:	Cancell	ation charge:				
Comission rate:	Authority:	100					
0.00							
TAX1 118 AY	TAX2 180	US TAX3	95	XF	TAX4	85	ZP
TAX5	TAX6	TAX7			TAX8		
TAX9	TAX10	TAX11			TAX12		
TAX13	TAX14	TAX15			TAX16		
	TAX18	TAX19			TAX20		
TAX17							
TAX17 BT01: 4.50 LGA	BT02:	BT03:			BT04:		

<u>Добавление штрафа:</u>

Поле «Сумма штрафа»/ «Cancellation charge» заполняется, если взимается штраф за возврат. Сумма указывается в валюте оформления билета по курсу на день возврата.

Изменение поля ТАХ:

При возврате первоначально оформленного билета в поле ТАХ автоматически добавляется уровень и 2хбуквенный код таксы или аэропортового сбора. При возврате обмененного билета поля ТАХ автоматически не заполняются.

Примечание:

- Удалить таксу можно, нажав на ТАХ, при этом такса становится неактивной и подсвечивается серым





цветом.

- Вернуть для возврата в поле ТАХ удаленную таксу можно, повторно нажав на неактивную таксу, которая подсвечивается серым цветом.

- Изменить уровень таксы можно, изменив сумму на необходимую сумму к возврату.

При проведении возврата билета, оформленного по маршруту с внутриамериканским перелетом, необходимо дополнительно заполнить поля BT (Breackdown tax) и PFC.

Добавление сбора в поле PFC:

В поле PFC вносится уровень таксы XF в долларах (без указания валюты) и 3-хбуквенный код аэропорта, для которого взимается данный сбор.

Пояснение: Если билет оформлен с сегментами в/из/через США, в поле PFC вносятся данные по таксе XF. Такса XF - Американский аэропортовый сбор US PASSENGER FACILITY CHARGE

Примечание: Если бронирование активно и сохранен расчет тарифа в поле *FF или *HFF, то PFC можно найти в калькуляционной строке. Пример калькуляционной строки:

IEV LH X/FRA LH NYC 112.00KLNNZUAW LH X/MUC LH IEV 112.00KLNNZUAW NUC224.00END ROE1.0 XF 64EWR 4.5

Просмотреть детальное описание сбора XF и его уровень можно при помощи формата:

FTAX-US/XF

<u>Добавление сбора в поле ВТ:</u>

В поле ВТ вносится уровень таксы ZP в долларах (без указания валюты) и 3-хбуквенный код аэропорта, для которого взимается данный сбор.

Пояснение: Если билет оформлен с внутриамериканскими сегментами, в поле BT (Breackdown tax) вносятся данные по таксе ZP. Такса ZP - Внутриамериканский аэропортовый сбор FLIGHT SEGMENT TAX DOMESTIC.

Примечание: Просмотреть детальное описание сбора ZP и его уровень можно при помощи формата: ➤ FTAX-US/ZP

Пример заполнения поля ВТ и поля PFC:

ato1: 4.00	ORD E	это2:	 	BT03:	 	BT04:	 	
PFC1: 4.50	EWR F	FC2: ··	 	PFC3:	 	PFC4:	 	
Don't return taxes	5							
Continue								Cancel

Для перехода на третий шаг маски возврата GRM необходимо нажать кнопку «Продолжить»/ «Continue»; Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 3: Подтверждение суммы к возврату на кредитную карту и проведение возврата.

Если оплата по билету полностью или частично производилась кредитной картой напрямую в авиакомпанию, то на последнем шаге автоматически добавятся поля с информацией о кредитной карте. В поле «Сумма возврата» / «Refund amount» необходимо продублировать сумму, возвращаемую на кредитную карту.

Пример экрана #3:

-	CC				
TRAV	EL SYSTEMS				
1	Step 3.Refund con	firmation			_
	Step 3.Refund con	firmation Card number:	Expiry date:	Refund amount:	

	AX		37390000000000	1015	2768							
	Sum to refund is 2768 UAH (0 UAH - in cash and 2768 UAH - on credit card). If disagree, you can abort the operation by press Cancel.											
l	I confirm	m the refund amou	unt in the table above									
	S	Submit					Cancel					

Если сумма корректна, необходимо отметить галочкой графу «I confirm the refund amount in the table above»/ «Я подтверждаю сумму возврата, указанную в таблице выше». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку ««Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

Для завершения процедуры возврата нужно нажать кнопку «Завершить» /«Submit».

После успешного завершения процедуры возврат на экране появится следующее сообщение:

NOTICE: AUTOMATED REFUND NOTICE ISSUED CREDIT CARD AX 37390000000000 AMOUNT 2768		
	ок	

Внимание: отменить возврат билета после нажатия кнопки «Завершить» /«Submit» невозможно, за исключение некоторых перевозчиков, которые активировали данный функционал в GDS Galileo. Для отмены возврата необходимо выбрать закладку «Void (Cancel) Refund »/ «Отменить Возврат».

После получения подтверждающей надписи об успешно завершении процедуры возврата, и, в зависимости от настроек терминала выписки, формируется сопроводительный документ «Refund notice» в папку «маршрут» или на принтер.

После завершения процедуры возврата билета необходимо проверить статусы купонов в этом билете, отчет TINS и, при необходимости, распечатать сопроводительный документ «Refund notice.

Пример 3. Условие: оформить возврат частично использованного билета с полным удержанием такс и закрытым на IT.

Пошаговый возврат билета в приложение GRM.

ШАГ 1: Внести номер билета, который подлежит возврату.

В приложении GRM автоматически отобразятся данные по билету: дата оформления, фамилия/имя пассажира, данные по полетным купонам, и модификатор «IT» в поле «Общая сумма билета»/ «Total Paid».

		/		
EE				
L SYSTEMS				
Step 1. Search for	r ticket to refund			\frown
Step 1. Search for TICKET NUMBER	r ticket to refund	PASSENGER	SEGMENTS	TOTAL PAID
Step 1. Search for TICKET NUMBER 2209902314779	r ticket to refund ISSUE DATE 22APR15	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN KBPMUC/25NOV/LH 2547	TOTAL PAID
Step 1. Search for TICKET NUMBER 2209902314779	r ticket to refund ISSUE DATE 22APR15	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN KBPMUC/25NOV/LH 2547 OPEN MUCKBP/02DEC/LH 2544	TOTAL PAID
Step 1. Search for TICKET NUMBER 2209902314779 Refund mask	r ticket to refund ISSUE DATE 22APR15 Refund linear	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN KBP-MUC/25NOV/LH 2547 OPEN MUC-+KBP/02DEC/LH 2544	TOTAL PAID
Step 1.Search for TICKET NUMBER 2209902314779 Refund mask GRM EXCHANGE AC	r ticket to refund ISSUE DATE 22APR15 Refund linear GREEMENT	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS	SEGMENTS OPEN KBPMUC/25NOV/LH 2547 OPEN MUCKBP/02DEC/LH 2544	TOTAL PAID
Step 1. Search for TICKET NUMBER 2209902314779 Refund mask GRM EXCHANGE AC	r ticket to refund ISSUE DATE 22APR15 Refund linear GREEMENT ecked all Fares and Fare rule	PASSENGER BABCHUK/OLESIAMRS es applied to the original ticket – (SEGMENTS OPEN KBPMUC/25NOV/LH 2547 OPEN MUCKBP/02DEC/LH 2544 Category 16.	TOTAL PAID IT

Для перехода на второй шаг маски возврата GRM необходимо отметить галочкой поле «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties-и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» и затем «Продолжить»/«Continue». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 2: Заполнить или проверить данные по суммам тарифа, такс и штрафа.

4510			Greative		ax r ald.	2077	C A HOURT D	u.				
ash am 0510	iount used:		Credit an	nount used:		Cancella	tion charge:					
omissio	on rate:		Authority	:		0						
0.00				•								
AX1	101	UA	TAX2	46	UD	TAX3	384	YK	TAX4	141	DE	
AX5	182	OY	TAX6	495	RA	TAX7	728	YQ	TAX8			
AX9			TAX10			TAX11			TAX12			
4X13			TAX14			TAX15			TAX16			
AX17			TAX18			TAX19			TAX20			
Don	't return taxes 🖉											

Добавить использованный тариф:

В поле «Использованный тариф с формой оплаты наличные»/«Cash amount used» указывается сумма использованного тарифа по курсу на день выписки.

<u>Добавить штраф:</u>

В поле «Сумма штрафа»/«Cancellation charge» указывается сумма штрафа за возврат (без указания валюты) оформления билета по курсу на день возврата.

Если штраф при возврате не взимается, то данное поле не заполняется или вносится 0 (ноль).





Изменение поля ТАХ:

Удалить таксы можно, отметив галочку в поле «Не возвращать таксы»/«Don't return taxes», при этом таксы становится неактивными и подсвечивается серым цветом.

Вернуть для возврата в поле ТАХ удаленные таксы можно, повторно нажав галочку.

ШАГ 3: На последнем шаге необходимо проверить общую возвращаемую сумму по билету. Если сумма корректна, необходимо отметить галочкой графу «I confirm the refund amount in the table above»/ «Я подтверждаю сумму возврата, указанную в таблице выше». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

Step 3.Refund confirmation	
Sum to refund is 2000 UAH (2000 UAH - in cash and 0 UAH - on credit card). If disagree, you can abort the operation by press Cancel.	
I confirm the refund amount in the table above	
Submit	Cancel

Для завершения процедуры возврата нужно нажать кнопку «Завершить» /«Submit». После успешного завершения процедуры возврат на экране появится следующее сообщение:

NOTICE: AUTOMATED REFUND NOTICE ISSUED CASH REFUND AMO	DUNT 1504	9
	ок	

Пример возврата билета при помощи опции «Полный возврат/Refund linear»

Условие: оформить полный возврат билета со штрафом при помощи упрощенной маски возврата

Алгоритм пошагово возврата билета в приложение GRM:

ШАГ 1: Внести номер билета, который подлежит возврату.

В приложении GRM автоматически отобразятся данные по билету: дата оформления, фамилия/имя пассажира, данные по полетным купонам, общая сумма билета.

Для перехода на упрощенную маску возврата билета надо нажать на фразу «Полный возврат»/ «Refund linear».

Примечание. Данная опция не появляется:

-При возврате ранее переоформленного билета.

-Если в маршруте следования пассажира есть внутриамериканский перелет и, соответственно, внутриамериканские аэропортовые сборы.

Упрощенная маска возврата билета «Полный возврат»/ «Refund linear» позволяет произвести полный возврат тарифа и такс с удержанием штрафа.



В поле «Сумма штрафа»/«Cancellation charge» указывается сумма штрафа за возврат (без указания валюты) оформления билета по курсу на день возврата.

Если штраф при возврате не взимается, то данное поле не заполняется или вносится 0 (ноль).

Step 1.Search for ticket to refund								
TICKET NUMBER	ISSUE DATE	PASSENGER	SEGMENTS	TOTAL PAID				
0579902314780	22APR15	BABCHUK/OLESIAMRS	OPEN KBP-CDG/25DEC/AF 1653	15450 UAH				
Refund mask Befund linear Cancellation charge: 100 GRM EXCHANGE AREEMENT								
Continue				Cancel				

После заполнения поля «Сумма штрафа»/«Cancellation charge» следует отметить галочкой поле «Я подтверждаю, что я проверил(а) правила тарифа для выбранного билета - Category 16 Penalties-и я уверен(а) в возможности возврата, а также суммах штрафов и сборов для данного билета» / «I confirm I have checked all Fares and Fare rules applied to the original ticket – Category 16» и затем «Продолжить»/«Continue» и приложение переходит на шаг 2.

Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

ШАГ 2: Подтверждение суммы к возврату и проведение возврата.

На последнем шаге необходимо проверить общую возвращаемую сумму по билету. Если сумма корректна, необходимо отметить галочкой графу «I confirm the refund amount in the table above»/ «Я подтверждаю сумму возврата, указанную в таблице выше». Остановить процесс возврата билета можно, нажав кнопку «Отмена»/«Cancel», и перейти на первый шаг маски возврата приложения GRM.

um to refund is 15350 UAH (1	350 UAH - in cash and 0 UAH - on credit card). If disagree, you can abort the operation by press Cancel.
I confirm the refund amount in	the table above

Для завершения процедуры возврата нужно нажать кнопку «Завершить» /«Submit». После успешного завершения процедуры возврат на экране появится следующее сообщение:

NOTICE: AUTOMATED REFUND NOTICE ISSUED CASH REFUND	MOUNT 1535	0
	ОК	

Внимание: отменить возврат билета после нажатия кнопки «Завершить» /«Submit» невозможно, за





исключение некоторых перевозчиков, которые активировали данный функционал в GDS Galileo. Для отмены возврата необходимо выбрать закладку «Void (Cancel) Refund »/ «Отменить Возврат».

После получения подтверждающей надписи об успешно завершении процедуры возврата, и, в зависимости от настроек терминала выписки, формируется сопроводительный документ «Refund notice» в папку «маршрут» или на принтер.

После завершения процедуры возврата билета необходимо проверить статусы купонов в этом билете, отчет TINS и, при необходимости, распечатать сопроводительный документ «Refund notice.

Приложение 1. Статусы полетных сегментов электронного билета:

Статус	Обмен Exchange	Возврат Refund	Void	Revalidation	Описание
OPEN	Y	Y	Y	Y	Статус полетного купона электронного билета (ЕТ) можно изменять.
CKIN	N	N	N	N	Перевозчик получил информацию о пассажире.



ARPT	Y	Y	Y	Y	Перевозчик ограничил операции с билетом до вылета.
LFTD	Ν	N	N	Ν	Идет посадка
UNVL	Y	Y	N	N	Валидирующий перевозчик определяет, что купон больше не может использоваться.
EXCH	Y	N	N	N	Стоимость электронного билета использовалась в качестве оплаты за другую трансакцию.
FLWN USED	N	N	N	N	Перелет по маршруту, указанному в электронном билете, завершен.
RFND	N	N	N	N	Неиспользованная плата, указанная на полетном купоне ЕТ была возвращена/ перечислена пассажиру/покупателю.
VOID	N	N	N	N	Отмена всей операции по продаже электронного билета. Команду "Void" можно применять только при первоначальной продаже билета.
SUSP	N	N	N	N	Валидирующий перевозчик запретил использование полетного купона во избежание незаконного использования.
REMV	N	N	N	N	Валидирующий перевозчик удалил данные электронного билета из системы так , как билет был полностью использован.
PRTD	N	N	N	N	Билет перепечатан в аэропорту, или авиакомпания выпустила бумажный билет вместо электронного билета.
REFUND TAXES ONLY	N	N	N	N	Валидирующий перевозчик решил, что купон больше не подлежит использованию в том виде, в котором был оформлен.
CLSD	N	N	N	N	Валидирующий перевозчик закрыл доступ к купонам.

Приложение 2. Отмена возврата электронного билета

Некоторые авиакомпании позволяют произвести процедуру отмена возврата электронного билета.

Особенности при отмене возврата:

- 1. Разрешена только в день возврата билета.
- 2. Может быть произведена только в РСС, где был оформлен билет, или в авторизованном филиале агентства.
- 3. Хотя бы один из статусов купонов должен быть RFND.
- 4. Для билетов conjunction требуется введение только первого номера билета.





Форматы:

TRNC55512345678901	
TRNC12599000482880/PCC	2
Описание:	
TRNC	Запрос отмена возврата
55512345678901	Номер билета
/	Разделитель
XX1	Номер пульта оформления билета
Список Авиакомпаний, котор	ые поддерживают данную опцию:

BSP UA/ Ukraine	BSP MD/ Moldova
Airlines/codes	Airlines/codes
AF/057	AA/001
AY/105	AY/105
B2/628	B2/628
BA/125	BA/125
DE/881	BI/672
DL/006	CY/048
EG/447	DE/881
EY/607	ET/071
KC/465	EY/607
KK/610	F7/033
LO/080	FB/623
M9/011	GF/072
МК/239	IB/075
ОК/064	KM/643
OS/257	LO/080
QR/157	MK/239
QU/761	OK/064
R2/291	OS/257
SA/083	PR/079
SU/555	QR/157
ТК/235	SA/083
TP/047	SU/555
U6/262	TG/217
US/037	TK/235
UT/298	TP/047
	UA/016
	US/037
	UT/298
	UX/996
	WY/910